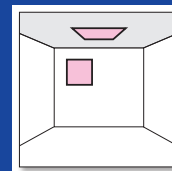


SOFTLINE mit Vierkantverschluss

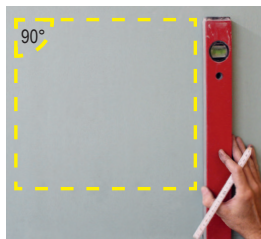
with square lock
avec fermeture à clé carrée
con cierre cuadrado

Wand-/ Deckenmontage
Wall/ ceiling mounting
Fixation murale ou plafond
Instalación en pared o techos



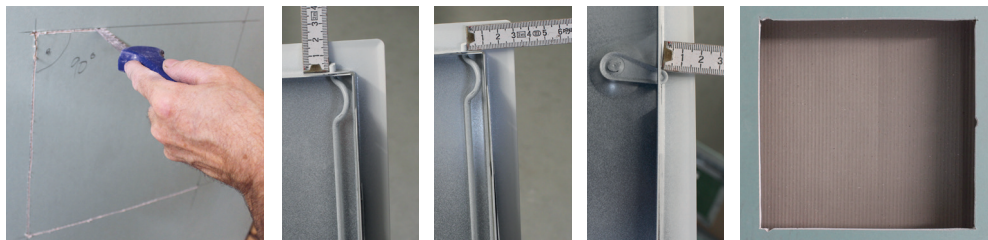
Vorbereitung/ preparation/ préparation/ preparación

1



Vorbereiten der Öffnung.
Bauöffnungsmaß = Einbaumaß + 7 mm.
Prepare the opening.
Construction opening dimension = installation dimension + 7 mm.
Préparation de l'ouverture.
Dimension d'ouverture de construction Cote de montage + 7 mm.
Preparación de la apertura.
Dimensión de apertura de construcción = Dimensiones de montaje + 7 mm.

2

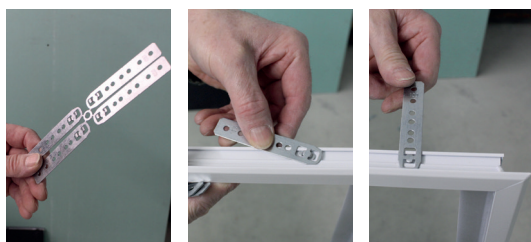


Öffnung ausschneiden.
Cut to size.
Couper sur mesure.
Cortar.

Aussparung für Scharnierstange/ Verschluss.
Recess for the hinge rod / closure.
Évidement pour la tige de charnière / fermeture.
Recorte para varilla de bisagra/ obturador.

Montage/ mounting/ montage/ montaje

3



Mitgelieferte Montageanker montieren und in die dargestellte Position bringen.
Mount the assembly anchors that are supplied and bring them into the vertical position.
Montez les chevilles d'ancrage fournies et amenez-les en position verticale.
Instale los anclajes de montaje suministrados y colóquelos en posición vertical.

4



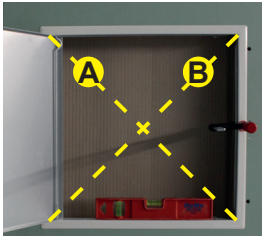
CW-/ CD-Profile (2 Stück) ausmessen und zurechtschneiden. Anschließend die Profile links und rechts bündig mit der Schnittkante der Öffnung vertikal mit dem Gipskarton verschrauben.
Measure CW-/ CD profiles (2 pieces) and cut them to size. Then screw the profiles on right/ left side flush to the cut edge of the opening. Fix it vertical with the plasterboard.
Visser ensuite les profils du côté droit / gauche au ras du bord coupé de l'ouverture.
Fijez-le verticalmente con la placa de plâtre.
Luego atornille los perfiles en el lado derecho / izquierdo al ras del borde cortado de la abertura.
Fijalo verticalmente con la placa de yeso.

5



Rahmen in Öffnung platzieren und fixieren über das Umbiegen der Montageanker.
Place and fix the frame in the opening about bending the assembly anchors.
Placer et fixer le cadre dans l'ouverture sur la flexion des ancrages d'assemblage.
Coloque y fije el marco en la abertura sobre doblar los anclajes de montaje.

6



Ausmessen der Diagonale über Ecke. Wenn beide Längen gleich lang sind, Ausführung **A=B=OK!**
Falls nicht, bitte entsprechend korrigieren! **Gefahr Tür schließt nicht!**
Measure the diagonal over the corner. If both sections are the same length, then this is **A=B=OK!**
If not, please correct accordingly! **Danger the door does not close!**
Mesurez la diagonale au-dessus du coin. Si les deux itinéraires sont de la même longueur, alors **A=B=OK!**
Si ce n'est pas le cas, veuillez corriger en conséquence! **Danger la porte ne ferme pas!**
Mida la diagonal sobre la esquina. Si ambos tramos tienen la misma longitud, entonces está **A=B=OK!**
Si no es así, por favor, corríjalo. **Peligro la puerta no se cierra!**

7



Montageanker am CW-/ CD-Profil anpassen. Die Montageanker an beiden Profilen (links und rechts) verschrauben. Der Rahmen ist nun befestigt.
Bend the wall anchor and adjust it to the CW-/ CD profile. Screw the mounting anchors to both profiles (left and right). The frame is now attached.
Pliez les ancrages muraux et ajustez-les au profilé CW-/ CD. Vissez les ancrages de montage sur les deux profils (gauche et droite). Le cadre est maintenant attaché.
Doblar el anclaje para muros y ajustarlo al perfil CW-/ CD. Atornille los anclajes de montaje a ambos perfiles (izquierdo y derecho). El bastidor está ahora fijo.

Test, test, test, prueba

8



Funktionstest Türblatt durchführen.
Carry out function test of door leaf.
Effectuer un test de fonctionnement le tablier de la porte.
Realice una prueba de funcionamiento la hoja de la puerta.

9



Einbau abgeschlossen!
Installation completed!
Installation terminée!
Instalación completada!